

沙田區議會
交通及運輸委員會
二零一七年度特別會議記錄

會議日期：二零一七年九月二十六日(星期二)

時間：下午二時三十分

地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>職銜</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
李世榮先生(主席)	區議會議員	下午二時三十七分	下午四時零三分
容溟舟先生(副主席)	”	下午二時三十七分	下午四時零三分
何厚祥先生,SBS,MH	區議會主席	下午二時三十七分	下午四時零三分
彭長緯先生,SBS,JP	區議會副主席	下午二時三十七分	下午三時十五分
陳兆陽先生	區議會議員	下午二時三十七分	下午三時五十八分
陳國強先生	”	下午三時零四分	下午三時二十六分
陳敏娟女士	”	下午二時四十三分	下午四時零三分
程張迎先生,MH	”	下午二時三十八分	下午四時零三分
趙柱幫先生	”	下午三時十一分	下午三時五十八分
招文亮先生	”	下午二時三十七分	下午四時零三分
黎梓恩先生	”	下午二時三十七分	下午三時五十六分
李世鴻先生	”	下午二時三十七分	下午三時三十分
莫錦貴先生,BBS	”	下午二時三十七分	下午三時五十六分
吳錦雄先生	”	下午二時三十七分	下午三時十八分
潘國山先生,MH	”	下午二時三十七分	下午三時四十五分
丁仕元先生	”	下午二時四十六分	下午三時五十五分
董健莉女士	”	下午二時三十七分	下午四時零三分
衛慶祥先生	”	下午二時三十七分	下午三時四十五分
王虎生先生	”	下午二時三十七分	下午四時零三分
黃嘉榮先生,MH	”	下午二時三十七分	下午三時五十一分
黃冰芬女士	”	下午二時三十七分	下午四時零三分
黃宇翰先生	”	下午二時三十七分	下午四時零三分
丘文俊先生	”	下午二時三十七分	下午二時五十一分

<u>出席者</u>	<u>職 銜</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
葉 榮先生	區 議 會 議 員	下午二時三十七分	下午三時五十八分
姚嘉俊先生	”	下午二時四十二分	下午四時零三分
余倩雯女士	”	下午二時三十七分	下午四時零二分
陳卓俐女士(秘書)	沙田民政事務處行政主任(區議會)4		

<u>列席者</u>	<u>職 銜</u>
黃添培先生	沙田民政事務助理專員
袁俊傑先生	沙田民政事務處高級行政主任(區議會)
何銘賢先生	運輸署高級運輸主任／沙田
邱功遠先生	運輸署高級運輸主任／馬鞍山
葉冠強先生	運輸署高級工程師／沙田
張偉鋒先生	運輸署工程師／沙田二
曾廣福先生	運輸署工程師／馬鞍山
馮家晉先生	路政署新界區區域工程師／沙田(2)
周少兒先生	房屋署房屋事務經理／大埔、北區及沙田(四)
林志忠先生	香港警務處沙田警區交通隊主管
梁漢堅先生	香港警務處沙田警區交通隊副主管
羅秩球先生	九龍巴士(一九三三)有限公司襄理(車務)
姜民漢先生	九龍巴士(一九三三)有限公司車務主任
張僑光先生	九龍巴士(一九三三)有限公司車務經理
郭致緯先生	新世界第一巴士服務有限公司營運主任

<u>應邀出席者</u>	<u>職 銜</u>
鄭智榮先生	沙田民政事務處聯絡主任主管(西)1
祝效賢先生	沙田民政事務處聯絡主任(西)1a
劉高駿先生	香港警務處馬鞍山分區助理指揮官(行動)
林佩武先生	香港警務處訓練及職員關係主任(沙田區)
彭思遠先生	消防處沙田救護站主管
鍾鳳卿女士	沙田體育會總幹事
吳小龍先生	LLA 顧問有限公司交通工程及規劃董事
黃志如先生	中國香港單車總會行政總監
黃曉彤女士	中國香港單車總會活動經理
南慧敏女士	中國香港單車總會活動經理
勞文偉先生	中國香港單車總會活動統籌

應邀出席者

潘達明先生

職 銜

中國香港單車總會高級體育幹事

未克出席者

陳諾恒先生

區議會議員

(已請假)

林松茵女士

”

”

李子榮先生

”

”

李永成先生

”

”

龐愛蘭女士,BBS,JP

”

”

曾素麗女士

”

”

鄭則文先生

”

(未有請假)

許銳宇先生

”

”

梁家輝先生

”

”

麥潤培先生

”

”

蕭顯航先生

”

”

唐學良先生

”

”

黃學禮先生

”

”

負責人

主席告知與會者，有旁聽會議的市民在現場攝影、錄影和錄音。

委員請假事宜

2. 主席表示，秘書處收到下述委員的書面假期申請：

陳諾恒先生

身體不適

林松茵女士

工作原因

李子榮先生

”

龐愛蘭女士

”

曾素麗女士

”

李永成先生

不在香港

3. 交通及運輸委員會(交運會)通過上述委員的假期申請。

討論事項

2017 沙田單車及長跑比賽暨嘉年華會的臨時交通安排計劃
(文件 TT 76/2017)

4. 主席歡迎沙田民政事務處(民政處)和相關機構的代表出席會議。

5. 民政處和相關機構的代表簡介文件內容。

6. 李世鴻先生認為雖然活動於星期日舉行，但仍有市民要上班和進行不同活動。他詢問有多少條巴士路線受影響，以及是否有其他有效途徑減低影響，希望署方張貼足夠指示、提早通知市民相關安排和與委員溝通。

7. 容湏舟先生的意見綜合如下：

(a) 剛才系統未能於發言列表顯示他的名稱，要求秘書處與控制室職員事先溝通；

(b) 他指這次議題原訂於九月十二日的交運會會議討論，惟於八月三十日的簡介會和其後九月六日的跨部門會議上，有些出席的委員就活動路線表達意見，故 2017 沙田單車及長跑比賽暨嘉年華籌備委員會(籌委會)和相關機構及部門亦需再修改路線。他感謝相關團體從善如流。運輸署高級運輸主任／馬鞍山邱功遠先生和工程師／馬鞍山曾廣福先生的專業意見，以及交運會主席的協助，使這次特別會議得以舉行；

(c) 籌委會多次修改活動路線，他詢問八月三十日簡介會前所定的路線是經過多少次會議後訂定，以及哪些部門和職員出席相關會議；

- (d) 他詢問，運輸署的高級工程師和高級運輸主任就路口的交通容量和公共交通運輸有何意見和跟進工作；
- (e) 據悉“破峯達人”的路線參考龍舟比賽的安排，他詢問相關路段是否有足夠空間讓緊急車輛出入、顧問公司何時能提交臨時交通改道安排的報告，以及相關部門如何處理活動時的緊急救援工作；以及
- (f) 他得悉本年八月三十日前有一會議於八月四日舉行感驚訝。他於會議上，從運輸署高級工程師／沙田葉冠強先生得知署方認為相關封路安排可以批准，亦可以不批准。他詢問運輸署審批封路安排有何準則。他現正參加運輸署署長(署理)鄧偉亮先生講授臨時交通安排的課堂，欲向他請教如何審批此臨時交通安排。他詢問現時封路路線是否確定，以及封路後會否造成負面交通影響。如依照原有路線，馬鞍山多個迴旋處將被封閉，部分委員曾就此表達意見，故需多番修改。他詢問，相關工程師於八月四日舉行的會議上提出了甚麼建議。

8. 黃嘉榮先生的意見綜合如下：

- (a) 他指相關團體多次修訂路線，現時對馬鞍山的影響已減低，而源禾路一帶的改動與龍舟比賽的改道安排相近，相信問題不大；
- (b) 他詢問會否把所有落實的改道安排上載至網頁，隨後可由議員向市民簡介，相信投訴會較少；以及
- (c) 他詢問單車折返位置是否足夠，以及如何處理小瀝源路和源禾路路面破爛問題，以減少意外。

9. 黃冰芬女士指現時建議的路線較之前影響為少，她詢問巴士路線和小巴路線於石門和濱景花園往沙田的安排，特別是途經源禾路的路線。專線小巴 811A 和 67A 號線於石門開出的時間分別為上午六時十五分和六時三十分，對此路線又有何影響。她詢問會如何通知駕駛者和乘客相關安排。

10. 彭長緯先生的意見綜合如下：

(a) 封閉源禾路時，由火炭穗禾往九龍的巴士應行經大埔公路往沙田鄉事會路再行駛原來路線，相信影響不大，而回程的影響相信更少；以及

(b) 他詢問單車衝線後往何處離開。

11. 黎梓恩先生詢問巴士路線改動的安排，以及於大涌橋路封路時，很多於沙田市中心行經大涌橋路的巴士路線如 284 和 86K 號線等的安排。

12. 黃宇翰先生的意見綜合如下：

(a) 他感謝部門聽取意見後作出修改。他詢問運輸署對方案有何意見；以及

(b) 他認為整體安排問題不大，但關注會否有穿梭巴士來往沙田市中心和源禾路一帶。瀝源和禾輦有眾多教會，相信有不少居民需要由沙田各處來往該處。他詢問通知源禾路一帶居民的進度為何。

13. 吳錦雄先生的意見綜合如下：

(a) 他詢問預算有多少人參加比賽；

(b) 他詢問單車路線(2)途經的迴旋處路面狀況如何，由於單車要於該處轉彎和落斜坡，石粒多或

有影響，以及詢問會使用哪些單車；

(c) 他詢問單車路線(4)的折返點空間是否足夠多輛單車掉頭，以及斜坡路面狀況是否良好；以及

(d) 單車路線(6)至(9)的路面如凹凸不平會易生意外。

14. 潘國山先生的意見綜合如下：

(a) 他詢問預留 8 至 15%的交通流量是否足夠緊急車輛行駛；

(b) 他詢問運輸署和主辦單位與公共交通服務營辦商有沒有溝通。例如會否因應封路安排，要求香港鐵路有限公司(港鐵)盡早檢查以預防故障。另外，巴士公司和專線小巴營辦商會如何配合；以及

(c) 他詢問如何通知將受影響的市民。

15. 衛慶祥先生的意見綜合如下：

(a) 他曾先後三次獲邀出席簡介會，首兩次的簡介會遭取消，令他的行程受影響。簡單如簡介會的安排，主辦單位也多番更改，令他對主辦單位舉辦大型活動感到擔心；以及

(b) 沙田市中心是沙田區的重要交通樞紐，於星期日交通更為繁忙，故不能只以沙田市中心的居民衡量影響，應妥善和盡早向全香港發布改道安排的消息，包括通知附近屋苑和機構，例如教會和駕駛者。他詢問相關部門有沒有時間表。

16. 陳國強先生的意見綜合如下：

- (a) 由於封路安排由深夜開始，故他認為要盡早發出封路通知，尤其應盡早通知的士團體；以及
- (b) 他三次答應出席簡介會，但首兩次無故取消，認為簡介會多番改動未如理想。

17. 招文亮先生指，是次的改道安排比最初的理想。由大學站往馬鞍山的改道安排對來往兩處的巴士循環線(如289K、87K和部分專線小巴路線)影響甚大，路程總共延長11公里。馬鞍山有很多屋苑並非鄰近鐵路站，他要求運輸署和巴士公司提供特別班次。

18. 程張迎先生的意見綜合如下：

- (a) 他詢問，表五列出的交通流量評估是15個路口同時封閉而得的統計結果，還是個別考慮；
- (b) 他不建議更改大老山隧道往新界出口的道路；以及
- (c) 他關注此封路安排會否封閉屋苑出入口。

19. 丁仕元先生支持類似的大型活動，但認為主辦單位應作大型宣傳，包括在電台或電視台宣傳，以通知市民相關交通安排。

20. 民政處聯絡主任主管(西)1 鄭智榮先生的回應綜合如下：

- (a) 2017單車及長跑比賽暨嘉年華籌備委員會(籌委會)曾於八月四日、八月三十日和九月二十一日與各部門包括警方、運輸署、消防處和路政署等舉行會議，並於九月二十二日為沙田區議員舉行2017單車及長跑比賽暨嘉年華的臨時交通安排計劃簡介會。籌委會原訂於九月四日舉行有關簡

介會，並計劃提交有關臨時交通安排計劃於九月十二日的沙田區議會交運及運輸委員會作諮詢，但因路線改動而於短時間內更改了簡介會安排，籌委會就此對各議員帶來不便致歉；

- (b) 籌委會待運輸署落實交通安排後，會於活動前二至三個星期通知所有受影響的屋苑相關的交通安排。

21. 邱功遠先生的回應綜合如下：

- (a) 運輸署與沙田民政處磋商後，主辦單位就比賽路線和封路時間作出了大幅調整，務求令賽事對交通和公共運輸服務的影響減至最低。他們於本年九月十九日與專營巴士公司、專線小巴營辦商和居民巴士(俗稱邨巴)營辦商等，共 20 間服務沙田區的公共運輸機構舉行會議，介紹比賽路線、封路時間、封路範圍和當天的交通改道安排。各公共運輸機構就籌備賽事的安排提出意見，並正草擬更改路線、設置臨時車站和調整服務時間等臨時安排，運輸署會審視公共運輸機構提交的方案，並會盡早通知委員；
- (b) 運輸署會就封路和改道等臨時交通安排刊登交通通告，同時亦會公布公共運輸服務的臨時措施，通告會發放予各相關部門、民政處、的士台和電台。此外，他們亦會透過秘書處發放相關資料予交運會委員；
- (c) 除於巴士站張貼告示外，運輸署亦會聯絡港鐵於比賽前幾天起於大學站作出廣播和張貼告示，通知乘客活動當日上午道路解封前，大學站的巴士和專線小巴服務安排；
- (d) 運輸署會嘗試與四條連接沙田區隧道的管理公司

聯絡，安排於活動前和舉辦賽事當日以電子顯示屏提示駕駛人士；

- (e) 由於大老山公路南行近大學站的路段會於活動當日由清晨至上午七時期間封閉，運輸署會衡量來往大學站與馬鞍山之間的巴士因改道而增加的行車時間，或會建議市民使用鐵路服務，以節省時間；以及
- (f) 因應源禾路和大涌橋路部分巴士站會臨時封閉，他們會與九龍巴士(一九三三)有限公司(九巴)磋商，考慮安排部分區內接駁路線改為循環線，以維持服務。

22. 葉冠強先生的回應綜合如下：

- (a) 一般而言，如果路口容量大於 5%，意即車輛不需要等候超過一次紅燈便可駛越路口，路口容量百分比越高即越暢通。根據現時數據，署方認為交通容量尚可接受；
- (b) 現時的封路建議為初步建議，顧問公司仍需提交臨時交通改道圖則予運輸署和警方商討；
- (c) 是次活動放置和收回錐形及杆柱形路標(俗稱雪糕筒)和水馬的時間緊迫，顧問公司需要製作詳細的運作指引，包括後備方案。初步而言，主辦單位或需預備後備貨車回收雪糕筒；
- (d) 運輸署會於隧道放置電子顯示屏，向駕駛者發放封路安排的訊息。另外，署方與顧問公司正研究在活動前一星期起，於重要路段擺放流動電子顯示屏；以及
- (e) 他澄清顧問公司於八月四日完全未有提交任何交

通影響評估報告，只提供了相關路線，故他於會議當日解釋實行此封路安排必須考慮路口容量、不阻塞出入口和繞路不能過於迂迴等準則。於八月三十日會議的前幾天，顧問公司纔提交了交通影響評估報告，當中提及在交通分析中的其中一個重要假設是流量可減少 25%，他即席質疑顧問公司如何得出流量可減少 25%的結論。

23. 路政署新界區區域工程師／沙田(2)馮家晉先生回應指，本署會安排承建商巡查有關活動路線，如發現路面凹凸不平或有損毀情況，本署承建商會於比賽前修補有關路面，以保障參賽者安全。

24. 中國香港單車總會行政總監黃志如先生的回應綜合如下：

- (a) 他們於小組會議曾反映部分路段或有凹凸不平的問題，相信相關部門會跟進；
- (b) 預計總參賽人數為 2 000 人，當中 300 名為常規參賽者可參加單車比賽。其餘 1 700 名為“樂遊遊”的參加者。參加者如未曾參加中國香港單車總會的賽事、香港單車節等類似活動，便需接受測試，以避免技術差異導致意外發生；
- (c) 他們考慮到馬鞍山繞道的折返點空間問題，故會使用較平坦路段作折返點，令折返前後路段雙向闊度劃一，並確保圓周足夠單車比賽參加者折返。他們亦會於折返點前安排職員和告示通知參加者即將到達折返點。此外，他們已聘請公司製作影片提示參加者；以及
- (d) 預計單車比賽於上午七時結束，相信得獎者會留在源禾路運動場等候領獎，其他參加者會獲指示往大圍方向離開。

25. LLA 顧問有限公司 交通工程及規劃董事吳小龍先生的回應綜合如下：

- (a) 他們現正製作臨時交通安排的圖則，預計下星期前完成，稍後會交由運輸署和警方審批，並將落實的圖則轉交相關委員；
- (b) 馬鞍山繞道的慢線將為緊急通道讓臨時緊急車輛行駛；
- (c) 本年九月十九日已與相關公共交通服務營辦商舉行會議，隨後已提交初步方案以供審批；
- (d) 路口的預留容量數據為累積評估，統計了所有車輛將行經的路線；
- (e) 他們希望於活動前的一至兩星期於隧道設置電子顯示屏提示駕駛者十一月十二日的交通改道安排。他們已就大老山隧道往沙田的改道竭力安排，希望減少對市民的影響；以及
- (f) 他們未有封閉屋苑出入口，但封路安排或影響部分設施，例如香港中文大學於香港科學園的研究室。主辦單位已通知受影響機構，並會繼續與他們跟進。

26. 九巴襄理(車務)羅秩球先生的回應綜合如下：

- (a) 因應是次改道而受影響的巴士路線接近 60 條，部分路線或會行經多些路段以提供服務，包括考慮安排 80K 號線行經源禾路，令瀝源和禾輦的居民能乘搭巴士前往市中心；以及
- (b) 他們會與運輸署和顧問公司商討是否有空間提供來往大學站和馬鞍山的巴士路線。

負責人

27. 主席要求主辦單位因應委員就交通改道、活動安全措施和公共交通服務等提出的意見，將活動影響減至最低。

28. 委員備悉上述文件。

下次會議日期

29. 下次會議定於二零一七年十一月七日(星期二)下午二時三十分舉行。

30. 會議在下午四時零三分結束。

沙田區議會秘書處
STDC 13/15/45

二零一七年十一月